

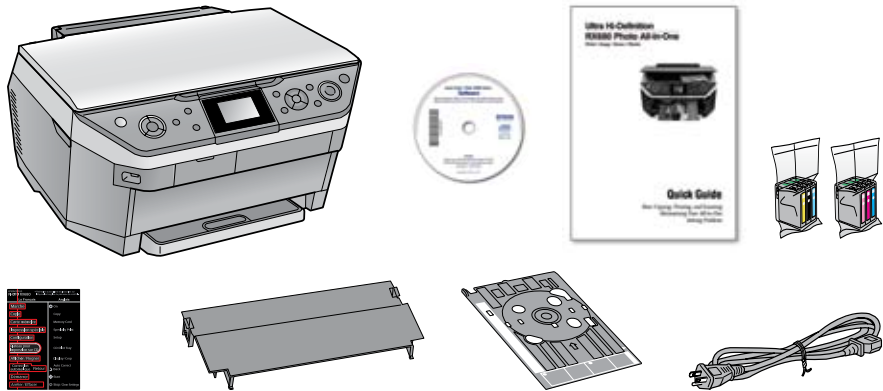
Start Here Point de départ

Ultra Hi-Definition

RX680 Photo All-in-One

Imprimante photo multifonction RX680

1 Unpack Déballez



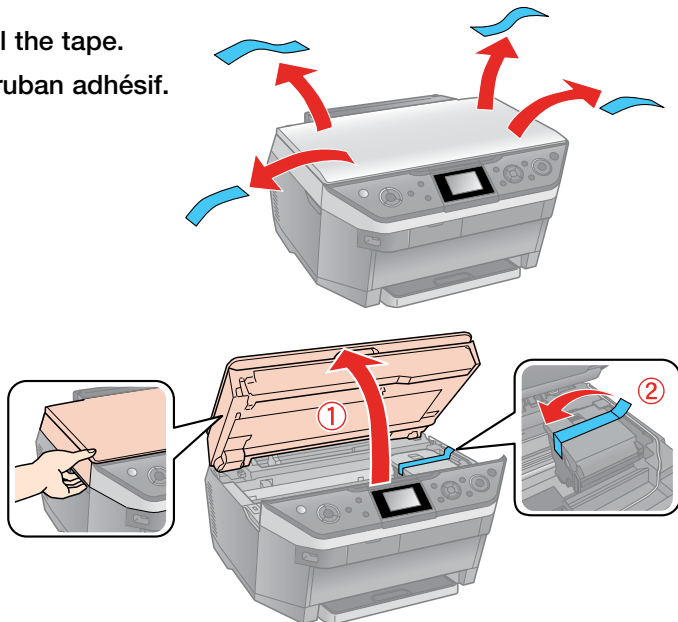
Caution: Do not open ink cartridge packages until you are ready to install the ink. Cartridges are vacuum packed to maintain reliability.

Mise en garde : Ouvrez les emballages des cartouches d'encre seulement quand vous êtes prêt à installer ces dernières. Les cartouches sont emballées sous vide pour maintenir leur fiabilité.

If anything is missing, contact Epson® as described on the back in "Any questions?".

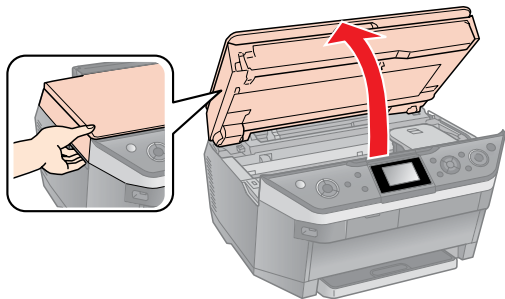
S'il manque un composant, communiquez avec Epson® comme décrit au verso dans la section « Avez-vous des questions ? ».

Remove all the tape.
Retirez le ruban adhésif.

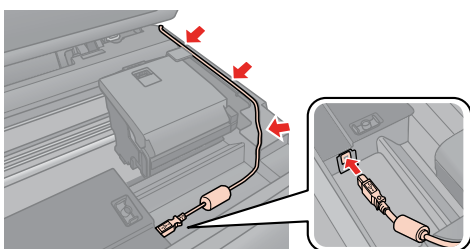


2 Connect USB cable Branchez le câble USB

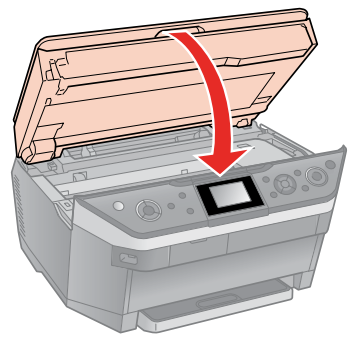
1 Make sure the scanner is open.
Assurez-vous que le couvercle du scanner est ouvert.



2 Connect the USB cable (not included) and route it through the slot.
Branchez le câble USB (non inclus) et placez-le dans la fente.



3 Close the scanner.
Fermez le couvercle du scanner.

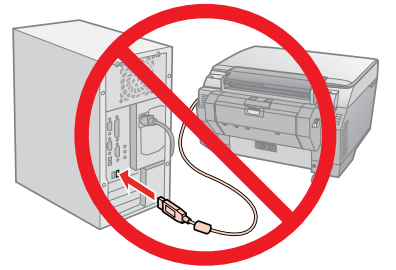


Note: Don't connect the RX680 Series to the computer yet.

Remarque : Ne branchez pas l'appareil RX680 Series à l'ordinateur tout de suite.

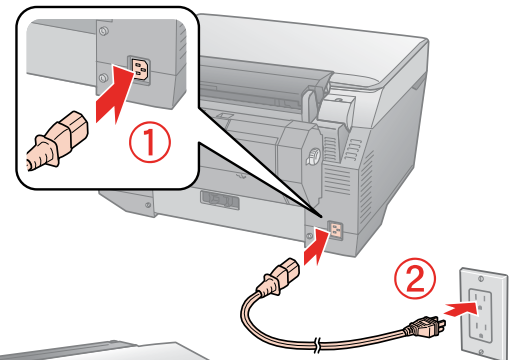
4 For French speakers, remove stickers and place over corresponding text on control panel.

Retirez les autocollants et placez-les sur l'équivalent anglais du panneau de contrôle.

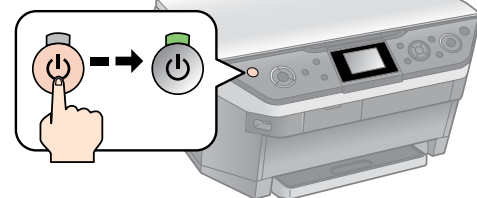


3 Turn on the RX680 Series Allumez l'appareil RX680 Series

1 Connect the power cable.
Branchez le cordon d'alimentation.



2 Press the On button.
Appuyez sur le bouton Marche.

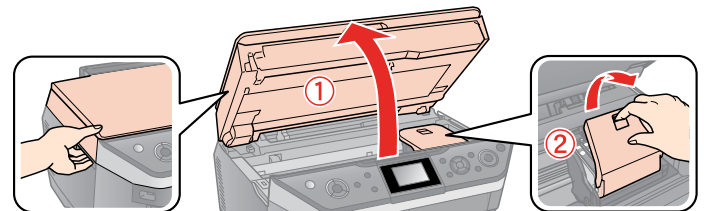


4 Install ink cartridges Installez les cartouches

Note: Don't load paper before installing the ink cartridges.

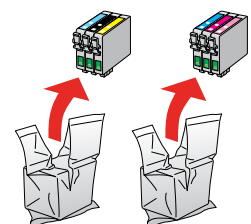
Remarque : Ne chargez pas le papier avant d'installer les cartouches d'encre.

1 Lift up the scanner.
Soulevez le scanner.

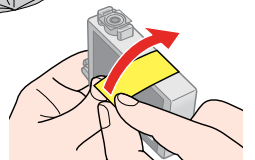


2 Open the cartridge cover.
Ouvrez le couvercle des cartouches.

3 Unpack the ink cartridges.
Déballez les cartouches d'encre.

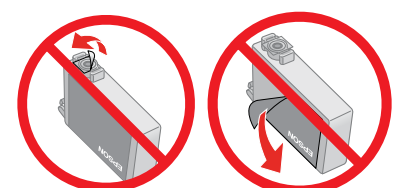


4 Remove only the yellow tape from each cartridge.
Retirez le ruban jaune de chaque cartouche.



Caution: Don't remove any other seals from the cartridges.

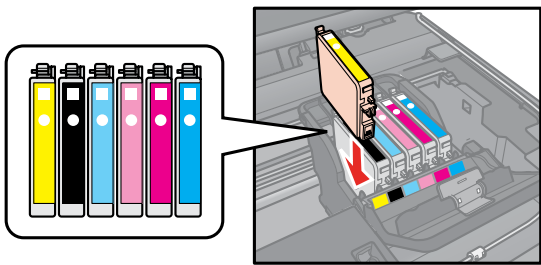
Mise en garde : Ne retirez aucune autre vignette protectrice.



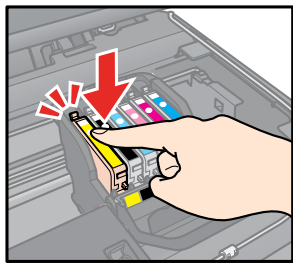
411026900

EPSON®
EXCEED YOUR VISION

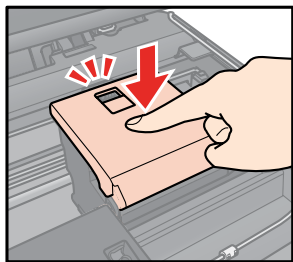
- 5** Insert the cartridges in the holder for each color.
Insérez les cartouches dans le support de chaque couleur.



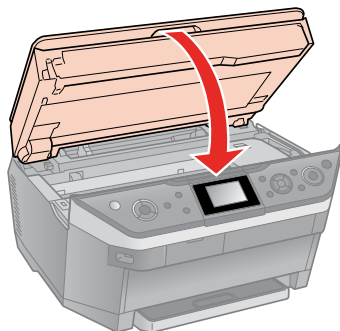
- 6** Press the cartridges down until they click.
Appuyez sur chaque cartouche jusqu'à ce qu'elles soient toutes enclenchées.



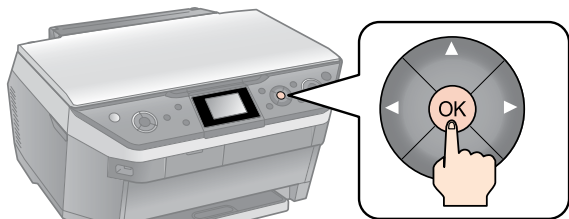
- 7** Close the ink cartridge cover and press it down until it clicks.
Fermez le couvercle du support de cartouches et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- 8** Close the scanner.
Fermez le scanner.



- 9** Press the **OK** button to charge ink. Charging takes about 2 1/2 minutes.
Appuyez sur le bouton **OK** pour charger l'encre. Le chargement prend environ 2 minutes et demie.



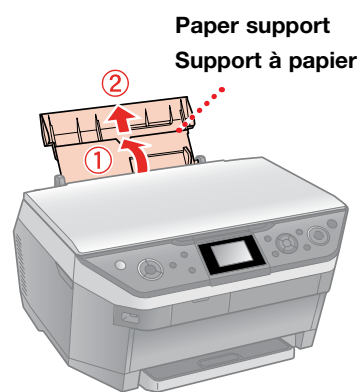
Caution: Don't turn off the RX680 Series while the **On** light is flashing or you'll waste ink.

Mise en garde : N'éteignez pas l'appareil RX680 Series pendant que le témoin **Marche** clignote sinon vous gaspillerez de l'encre.

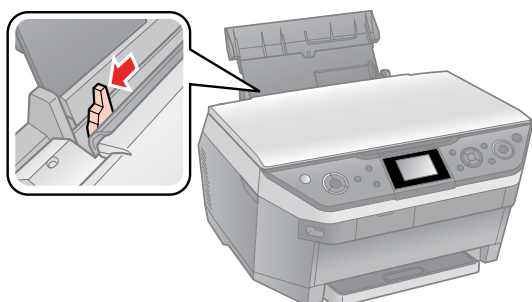
5 Load paper Chargez le papier

Rear sheet feeder Alimenteur arrière

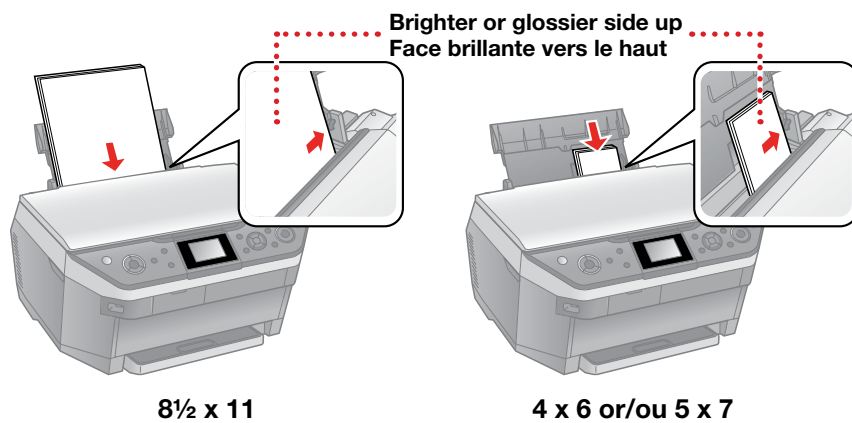
- 1** Open the paper support and pull up its extension.
Déployez le support à papier et tirez ses rallonges.



- 2** Slide the edge guide to the left.
Faites glisser le guide-papier vers la gauche.



- 3** Load paper against the right edge guide and behind the tab, with the printable side face up.
Chargez du papier contre le guide-papier droit et sous la languette, avec la face d'impression vers le haut.



8 1/2 x 11

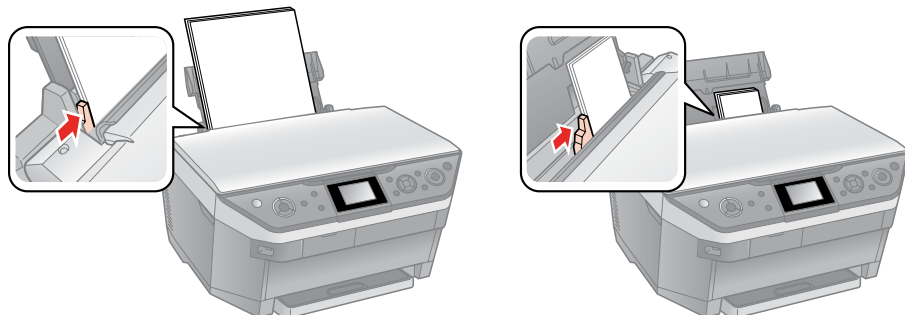
4 x 6 or/ou 5 x 7

Note: Don't load the paper sideways; always load it short edge first.

Remarque : Ne chargez pas le papier sur sa largeur; chargez-le toujours avec le petit côté en premier.



- 4** Slide the edge guide over.
Faites glisser le guide-papier vers la droite.

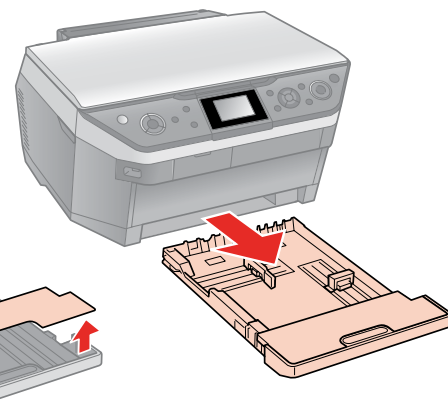


8 1/2 x 11

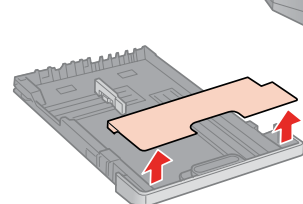
4 x 6 or/ou 5 x 7

Front paper cassette Bac d'alimentation avant

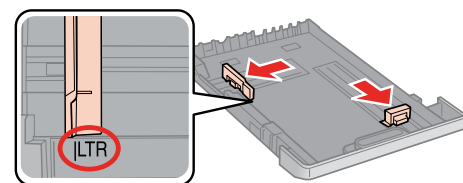
- 1** Pull out the paper cassette.
Tirez le bac d'alimentation.



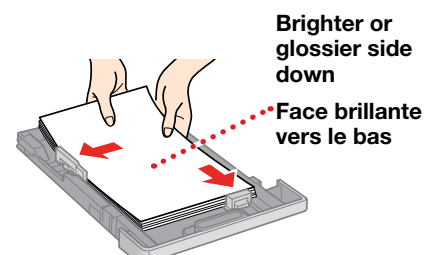
- 2** Lift off the cover.
Soulevez le couvercle.



- 3** Press in the tab on each edge guide and slide them to fit the paper you are loading.
Pressez les languettes vers le bord des guides-papier et faites-les glisser afin qu'elles soient contre les feuilles.

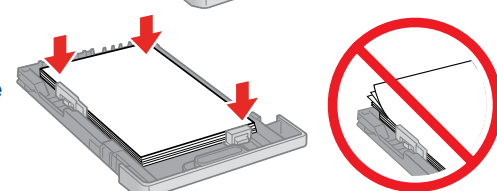


- 4** Load paper with the printable side face down.
Chargez du papier avec le côté brillant vers le bas.



Note: Don't load paper above the arrow mark inside the paper guide.

Remarque : Ne chargez pas de papier au-dessus de la flèche à l'intérieur du guide-papier.



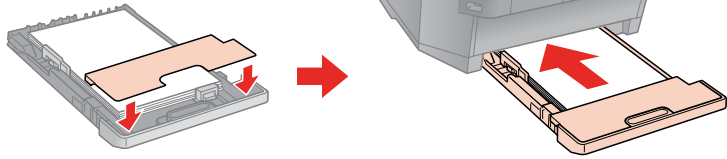
- 5** Fit the edges of the paper against the paper guides.
Ajustez les bords du papier contre les guides-papier.

Note: Make sure the paper fits properly.

Remarque : Assurez-vous que le papier est bien placé.

- 6** Replace the cover and insert the cassette back into the printer.

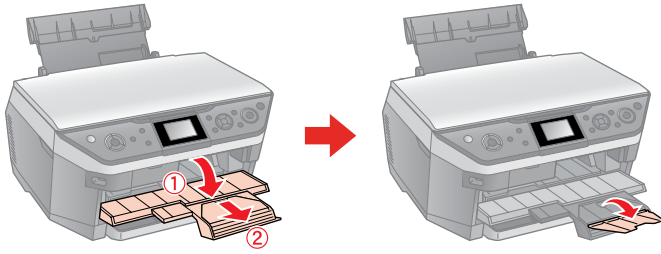
Remplacez le couvercle et insérez le bac d'alimentation dans l'imprimante.



Open the output tray Ouvrez le plateau de sortie

Open and extend the output tray, then open the output tray extension.

Ouvrez et tirez le plateau de sortie et ensuite, déployez la rallonge du plateau.



7 Install software Installez les logiciels

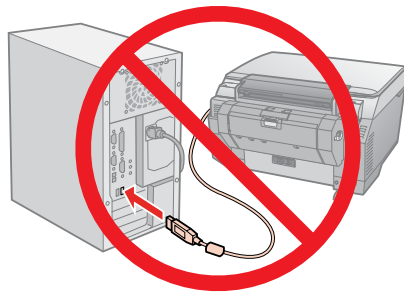
Your software works with Windows® 2000, XP, XP Professional x64 Edition, Windows Vista™ and Macintosh® OS X 10.2.8, or 10.3.9 to 10.4.x.

Vos logiciels fonctionnent avec Windows® 2000, XP, XP Professionnel Édition x64, et Windows Vista™, et Macintosh® OS X 10.2.8 ou 10.3.9 à 10.4.x.

Windows

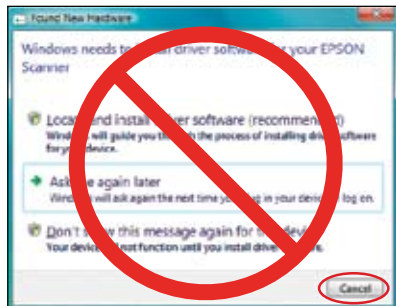
- 1** Make sure the RX680 Series is **NOT CONNECTED** to your computer.

Vérifiez que l'appareil RX680 Series **N'EST PAS BRANCHÉ** à l'ordinateur.

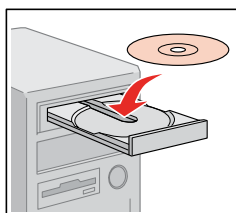


Note: If you see a Found New Hardware screen, click **Cancel** and disconnect the USB cable. You can't install your software that way.

Remarque : Si une fenêtre comme celle-ci s'affiche, cliquez sur **Annuler** et débranchez le câble USB. Vous ne pouvez pas installer les logiciels de cette façon.



- 2** Insert the RX680 Series software CD.
With Windows Vista, if you see the AutoPlay window, click **Run Epssetup.exe**. When you see the User Account Control screen, click **Continue**.



Insérez le CD-ROM RX680 Series dans le lecteur.

Pour Windows Vista si la fenêtre Exécution automatique apparaît, cliquez sur **Exécuter Epssetup.exe**. Lorsque l'écran Contrôle du compte utilisateur apparaît, cliquez sur **Continuer**.

- 3** Click **Install** and follow the on-screen instructions.

Cliquez sur **Installer** et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



- 4** When you see this screen, click the first option and then click **Next**, unless the RX680 Series is connected to your computer through an external print server.

Lorsque vous voyez cet écran, cliquez sur la première option et cliquez sur **Suivant**, à moins que votre appareil RX680 Series ne soit branché à votre ordinateur par un serveur d'impression externe.

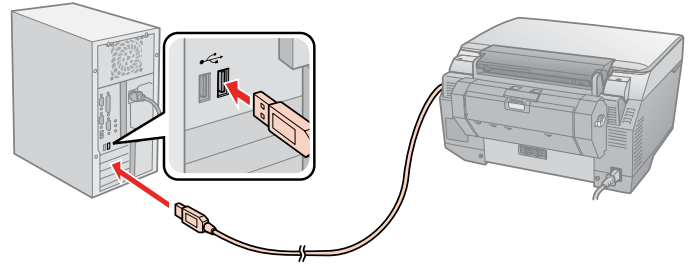


If you're using an external print server, click the second option, click **Next**, then skip to step 6.

Si vous utilisez un serveur d'impression externe, cliquez sur la deuxième option, cliquez sur **Suivant**, et passez à l'étape 6.

- 5** When prompted, connect the USB cable. Use any open USB port on your computer.

À l'invite, branchez le câble USB à l'ordinateur et à l'appareil. Utilisez un port USB libre de votre ordinateur.



Note: If installation doesn't continue after a moment, make sure you securely connected and turned on the RX680 Series.

Remarque : Si l'installation ne se poursuit pas après un moment, assurez-vous que l'appareil RX680 Series est sous tension et correctement raccordé.

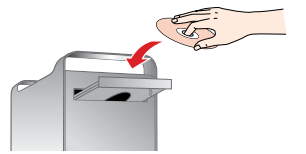
- 6** When you're done, remove the CD.
Une fois l'installation terminée, retirez le CD du lecteur.

You're ready to copy, print, and scan! See your *Quick Guide* or on-screen *User's Guide*.

Vous êtes prêt à copier, à imprimer et à numériser! Consultez le *Guide rapide* ou votre *Guide de l'utilisateur* électronique.

Macintosh

- 1** Insert the RX680 Series software CD.
Insérez le CD-ROM RX680 Series dans le lecteur.



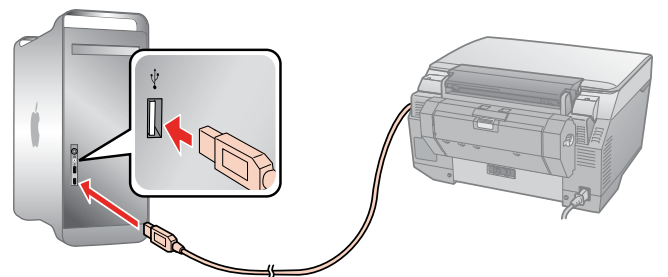
- 2** Double-click the **Epson** icon.
Double-cliquez sur l'icône **Epson**.

- 3** Click **Install** and follow the on-screen instructions.
Cliquez sur **Installer** et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



- 4** When prompted, connect the USB cable. Use any open USB port on your computer. Make sure the RX680 Series is securely connected and turned on.

À l'invite, branchez le câble USB à l'ordinateur et à l'appareil. Utilisez un port USB libre de votre ordinateur. Assurez-vous que l'appareil RX680 Series est sous tension et correctement raccordé.



- 5** When you see this screen, click **Open the Printer List**.

Quand cet écran s'affiche, cliquez sur **Ouvrir la liste des imprimantes**.



- 6** Follow the steps on the right side of the screen to add the RX680 Series.

Suivez les conseils à droite pour ajouter l'appareil RX680 Series.



- 7** Click **Next** again, if necessary.
Cliquez de nouveau sur **Suivant**, au besoin.

- 8** When you're done, eject the CD.
Quand vous avez terminé, retirez le CD-ROM.

You're ready to copy, print, and scan! See your *Quick Guide* or on-screen *User's Guide*.

Vous êtes prêt à copier, à imprimer et à numériser! Consultez le *Guide rapide* ou votre *Guide de l'utilisateur* électronique.

Any questions?

Look here for answers:

Quick Guide

Basic steps for using the RX680 Series to copy, print, and scan with and without a computer.



On-screen Epson Information Center

Click the desktop shortcut for easy access to the RX680 Series *User's Guide*, FAQs, online troubleshooting advice, and software downloads. You can also purchase paper and ink.



On-screen help with your software

Select **Help** or **?** when you're using your software.

Epson Technical Support:

Internet Support

Visit Epson's support website at epson.com/support and select your product for solutions to common problems. You can download drivers and documentation, get FAQs and troubleshooting advice, or e-mail Epson with your questions.

Speak to a Support Representative

Call (562) 276-4382 (U.S.), 6 AM to 6 PM, Pacific Time, Monday through Friday or (905) 709-3839 (Canada), 6 AM to 6 PM, Pacific Time, Monday through Friday. Toll or long distance charges may apply.

Software Technical Support

ArcSoft PhotoImpression™
(510) 440-9901
Web: www.arcsoft.com

Avez-vous des questions?

Guide rapide

Renseignements de base pour l'utilisation de l'imprimante.



Guide de l'utilisateur électronique

Cliquez sur l'icône du guide sur le bureau de l'ordinateur.



Aide en ligne du logiciel

Cliquez sur **Aide** ou sur **?** lorsque vous utilisez le logiciel.

Soutien technique Epson

Soutien Internet

Visitez notre site Web de soutien à www.epson.ca et sélectionnez **Français**. Vous pouvez télécharger des pilotes en français et en anglais. (Site présenté en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant du soutien technique

Composez le (905) 709-3839, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi. Des frais d'interurbain sont éventuellement à prévoir.

Soutien technique pour les logiciels

ArcSoft PhotoImpression™ Internet : www.arcsoft.com
(510) 440-9901

Need paper and ink?

Want great results? Simple. Use genuine Epson paper and ink. For the right supplies at the right time, you can purchase them at Epson Supplies CentralSM at www.epson.com/ink3 (U.S. sales) or www.epson.ca (Canadian sales). You can also purchase supplies from an Epson authorized reseller. To find the nearest one, call 800-GO-EPSON (800-463-7766).



Ultra Premium Photo Paper Glossy

Instant-drying heavyweight paper for long-lasting, high gloss photos. Suitable for framing or special occasions.

See the entire line of Epson photo papers at Epson Supplies Central.

Genuine Epson Inks



Look for the numbers below to find your cartridges. It's as easy as remembering your number!



78

78 Black

78

78 Magenta

78

78 Cyan

78

78 Light Magenta

78

78 Light Cyan

78

78 Yellow

77

Try Epson High Capacity 77 cartridges available at www.epson.com/highcapacity (U.S. sales) or www.epson.ca (Canadian sales), or the 77 color multipack at your local reseller.

Achat de papier et d'encre?

Vous désirez obtenir d'excellents résultats? C'est facile. Utilisez l'encre et le papier Epson d'origine. Pour vous procurer les bonnes fournitures au bon moment, achetez-les au Epson Supplies Central^{MS} à l'adresse suivante : www.epson.ca. (Site présenté en anglais seulement.) Vous pouvez aussi acheter vos fournitures auprès d'un détaillant Epson autorisé. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un détaillant près de vous.



Papier photo ultra haute qualité - Glacé

Papier épais à séchage instantané pour des photos durables au fini très glacé. Convient parfaitement pour l'encadrement ou les occasions spéciales.

Voyez tous les papiers photo Epson offerts au Epson Supplies Central.

Encre Epson d'origine



Notez les numéros ci-dessous pour obtenir vos cartouches. C'est tout aussi facile que de vous rappeler de votre numéro!



78

78 Noir

78

78 Magenta

78

78 Cyan

78

78 Magenta clair

78

78 Cyan clair

78

78 Jaune

77

Essayez les cartouches haute capacité 77 Epson disponibles à www.epson.ca ou la trousse de cartouches 77 disponible chez un détaillant près de chez vous.

Epson and Epson Stylus are registered trademarks and Epson Exceed Your Vision and Claria are trademarks, and Supplies Central is a service mark of Seiko Epson Corporation. General Notice: All other trademarks are the property of their respective owners.

Epson et Epson Stylus sont des marques déposées et « Epson Exceed Your Vision » et Claria sont des marques de commerce et Supplies Central est une marque de service de Seiko Epson Corporation. Avis général : Toutes les autres marques appartiennent à leurs sociétés respectives.

© 2007 Epson America, Inc. 7/07

CPD-23847R1

Cut out the card to the right and keep it with you when purchasing replacement ink cartridges.

Découpez la carte à droite et conservez-la pour l'utiliser au moment d'acheter vos cartouches de remplacement.

Epson® RX680 Series Ink Cartridges • Cartouches d'encre



High Capacity 77 cartridges are also available at www.epson.com/highcapacity (U.S. sales) or www.epson.ca (Canadian sales). Essayez les cartouches haute capacité 77 disponibles à www.epson.ca.

78

78 Black/Noir

78

78 Magenta

78

78 Cyan

78

78 Lt. Magenta/Magenta clair

78

78 Lt. Cyan/Cyan clair

78

78 Yellow/Jaune